

Fact Sheet #61: Day Laborers Under the Fair Labor Standards Act (FLSA)

This fact sheet provides general information concerning the application of the minimum wage, overtime pay and recordkeeping requirements of the FLSA to low-wage employees earning wages by the day, commonly known as day laborers.

Minimum Wage: FLSA covered employers must pay day laborers at least the applicable minimum wage for all hours worked regardless of whether the worker is paid by the hour, the day, or at a piece rate. The current minimum wage is \$5.15 per hour. (Certain State rates may be higher.)

Hours Worked: Employers must pay day laborers for all work performed whether or not the employer approves the work in advance. In general, "hours worked" includes all time an employee must be on duty, or at the place of work. Normally, time spent in training, traveling from site to site during the day and doing repair work must be paid.

Overtime: Normally, employers must pay time and one-half of the worker's regular rate of pay after 40 hours of work in a 7-day workweek.

Recordkeeping: Records must be kept by employers of all wages paid and of all hours worked, regardless of where the work is performed. Workers should keep a record of their employer's name, address, phone number and the hours they worked.

For additional information, visit our Wage-Hour website: <http://www.wagehour.dol.gov> and/or call our Wage-Hour toll-free information and helpline, available 8am to 5pm in your time zone, 1-866-4USWAGE (1-866-487-9243).

Tài liệu Số 61: Công Nhân Di Động Theo Đạo Luật Tiêu Chuẩn Lao Động Công Bằng (FLSA)

Tài liệu này cung cấp thông tin tổng quát về việc áp dụng lương tối thiểu, lương phụ trội, và những điều kiện giữ sổ sách của Đạo Luật FLSA đối với những người lao động chân tay được trả lương theo từng ngày, thường gọi là công nhân di động.

LƯƠNG TỐI THIỂU: Đạo Luật FLSA bắt các chủ nhân phải trả các công nhân di động ít nhất mức lương tối thiểu cho tất cả các giờ làm việc dù công nhân được trả theo giờ, theo từng ngày, hay theo từng sản phẩm. Mức lương tối thiểu hiện giờ là \$5.15 một giờ. (Mức lương tối thiểu ở một số tiểu bang khác có thể cao hơn).

GIỜ LÀM VIỆC: Các chủ nhân phải trả công nhân di động tất cả các công việc đã làm cho dù chủ nhân có đồng ý trước hay không. Nói chung, "giờ làm việc" được kể từ lúc có mặt tại chỗ làm. Bình thường, giờ học nghề, giờ lái xe từ chỗ làm này đến chỗ làm khác trong giờ làm việc và giờ sửa sai công việc cũng phải được trả lương.

LƯƠNG PHỤ TRỘI: Thường thường, các chủ nhân phải trả một rưỡi của mức lương căn bản cho những giờ sau 40 tiếng làm việc trong 7 ngày của một tuần.

HỒ SƠ LƯU GIỮ: Các chủ nhân phải lưu giữ các hồ sơ về lương bổng và tất cả những giờ làm việc cho dù làm việc ở đâu. Công nhân cũng nên lưu giữ tên, địa chỉ, số điện thoại của chủ nhân và những giờ làm việc.

Để thu thập thêm thông tin, xin vào trang mạng Wage-Hour của chúng tôi: <http://www.wagehour.dol.gov> và/hoặc gọi số điện thoại miễn phí của chúng tôi về thông tin và giúp đỡ, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, giờ địa phương, 1-866-4-USWAGE (1-866-487-9243).